**Совет по правам человека**

Пункт 3 повестки дня

42/xx Права человека и коренные народы

*Совет по правам человека,*

*Ссылаясь* на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека по вопросу о правах человека и коренных народах,

*Вновь заявляя* о своей поддержке усилий по достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года,

*Признавая*, что с момента принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов она оказала позитивное влияние на разработку ряда конституций и статутов на государственном и местном уровнях и способствовала прогрессивному развитию международных и национальных правовых рамок и политики в том, что касается коренных народов,

*Ссылаясь* на принятие 22 сентября 2014 года итогового документа пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высоком уровне, известного как Всемирная конференция по коренным народам,

*Высоко оценивая* нынешние усилия по поощрению, защите и осуществлению прав коренных народов, напоминая об обязательстве, взятом Генеральной Ассамблеей на Всемирной конференции, рассмотреть пути расширения участия представителей и учреждений коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам и приветствуя резолюцию 71/231 Ассамблеи от 8 сентября 2017 года,

*Признавая* участие представителей и учреждений коренных народов в совещаниях различных органов Организации Объединенных Наций и их вспомогательных органов, в частности Совета по правам человека и Экспертного механизма по правам коренных народов,

*Признавая* важную значимость Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов для содействия участию представителей и учреждений коренных народов в касающихся их заседаниях,

*Признавая также* исследование Экспертного механизма по вопросу о границах, миграции и перемещении и призывая государства приложить все усилия для учета содержащихся в нем рекомендаций относительно причин и последствий миграции и перемещения коренных народов в контексте их обязательств в области прав человека,

*Приветствуя* доклад Экспертного механизма, озаглавленный как «Признание, возмещение ущерба и примирение», и призывая все стороны рассмотреть руководящие принципы, включенные в доклад,

*Приветствуя* исследование Экспертного механизма по вопросу о границах, миграции и перемещении и призывая государства приложить все усилия для учета в нем рекомендаций относительно причин и последствий миграции и перемещения коренных народов в контексте их правозащитных обязательств,

*Приветствуя* доклад Специального докладчика по вопросу о доступе к правосудию в обычной системе правосудия и системе правосудия коренных народов и призывая все государства рассмотреть рекомендации, содержащиеся в этом докладе,

*Подчеркивая* необходимость уделить особое внимание правам и особым потребностям женщин, детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов и активизировать усилия по предотвращению и ликвидации насилия и множественных взаимосвязанных форм дискриминации в этой связи, как об этом говорится в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и итоговом документе Всемирной конференции,

*Ссылаясь* на принятие Международной организацией труда Конвенции 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№169), и ее важный вклад в поощрение и защиту прав коренных народов,

*Признавая* тридцатую годовщину принятия Международной организацией труда Конвенции 1989 года о коренных народах и народах, ведущий племенной образ жизни (№169),и приветствуя участие Специального докладчика и Экспертного механизма в недавнем Глобальном диалоге по Конвенции МОТ 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169),

*Поощряя* разработку механизма содействия международной репатриации священных предметов и останков коренных народов путем постоянного участия ЮНЕСКО, ЭМПКН, Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов, ПФКН, государств, коренных народов и всех других сопутствующих сторон,, в соответствии со своими мандатами,

*Признавая*, что коренные народы одними из первых сталкиваются с прямыми последствиями изменения климата в силу их зависимости от окружающей среды и ее ресурсов и тесной взаимосвязи с ними, и приветствуя роль коренных народов в достижении целей Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Парижского соглашения и целевых показателей и целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

ПП13бис. Признавая растущее воздействие изменения климата на права человека и конкретные воздействия на права человека и образ жизни коренных народов во всем мире и ссылаясь на преамбулы Парижского соглашения и Парижского решения (РКИКООН 1/CP.21)) признавая необходимость уважения, поощрения и учета прав коренных народов при принятии мер в связи с изменением климата и пункт 135 Парижского решения, в котором признается необходимость укрепления роли систем знаний коренных народов в деятельности по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также пункт 36 Итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, принятого консенсусом Генеральной Ассамблеей ООН в 2014 году; (Канада)

PP13ter. С удовлетворением принимая к сведению учреждение Рамочной конвенцией ООН об изменении климата (РКИК ООН) на ее 24-й Конференции Сторон Платформы Рабочей группы содействия местным общинам и коренным народам при равноправном участии представителей коренных народов и Сторон РКИК ООН для содействия достижению целей и реализации этого нового органа (Канада)

*Учитывая* важность расширения прав и возможностей и укрепления потенциала женщин и молодежи из числа коренных народов, включая их полное и эффективное участие в процессах принятия решений по непосредственно затрагивающим их вопросам, включая, в соответствующих случаях, законы, программы и ресурсы, направленные на обеспечение благополучия женщин, детей, молодежи из числа коренных народов, в частности в сферах здравоохранения, образования, занятости и передачи традиционных знаний, языков и практики, и важность принятия мер по повышению осведомленности и понимания их прав,

1. *Признает* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о правах коренных народов и просит Верховного комиссара продолжать предоставлять Совету по правам человека ежегодный доклад о правах коренных народов, содержащий информацию о соответствующих изменениях в правозащитных органах и механизмах и деятельности Управления Верховного комиссара в штаб-квартире и на местах, которые способствуют поощрению, уважению и полному применению положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также принятию последующих мер в связи с Декларацией и ее осуществлением;

2. *Приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов, включая его официальные поездки и представленные доклады, и призывает все правительство положительно откликнуться на просьбы о визитах;

3. *Приветствует* деятельность Экспертного механизма по правам коренных народов, включая его ежегодный доклад и межсессионную деятельность, и просит Управление Верховного комиссара обеспечить своевременный перевод на все официальные языки Организации Объединенных Наций и распространение данных докладов Экспертного механизма в соответствии с резолюцией 33/25 Совета от 30 сентября 2016 года;

4. *Настоятельно призывает* государства принимать активное участие в сессиях Экспертного механизма и вести с ним диалог, в том числе в ходе его межсессионной деятельности;

4 bis. *Призывает* государства вносить взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов и рекомендует расширить его мандат, с тем чтобы содействовать участию коренных народов, особенно женщин из числа коренных народов, в работе Форума по вопросам предпринимательства и прав человека и в процессах Организации Объединенных Наций в связи с изменением климата;

5. (новая формулировка) *Признает* усилия государств, коренных народов и учреждений Организации Объединенных Наций по взаимодействию с Экспертным механизмом в рамках его нынешнего мандата по содействию диалогу, оказанию технической помощи и координации для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и призывает все стороны рассмотреть вопрос о начале взаимодействия Экспертного механизма со странами по просьбе государств и коренных народов;

6. *Отмечает*, что следующее исследование Экспертного механизма, которое должно быть завершено к его 13-й сессии, будет посвящено теме прав коренных народов на земли, территории и ресурсы. Далее, признает усилия по улучшению взаимодополняемости и избеганию дублирования в докладах, выпускаемых ЭМПКН, Специальным докладчиком и ПФКН;

7*. Отмечает* прогресс, результаты и уроки, извлеченные в ходе проводимом в 2019 году Международного года коренных народов в рамках мероприятий, проводимых под руководством ЮНЕСКО, и в этой связи призывает продолжать оказывать поддержку провозглашению Международного десятилетия языков коренных народов;

9. *Ссылается* на решение, принятое Советом по правам человека в его резолюции 39/13, согласно которому темой ежегодного обсуждения в рамках дискуссионной группы в течение половины рабочего дня по правам коренных народов, которое состоится в ходе 45-й сессии Совета, будет защита правозащитников из числа коренных народов, и просит Управление Верховного комиссара поощрять и облегчать участие женщин-правозащитников из числа коренных народов и сделать обсуждения полностью доступными для инвалидов и подготовить краткий доклад о результатах этого обсуждения и представить его Совету до его 47 сессии;

10. (ранее 11) *Приветствует* проведение 15 июля 2019 года межсессионного интерактивного диалога продолжительностью полдня по вопросу о путях расширения участия представителей и учреждений коренных народов в заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам и ожидает краткий доклад, подготовленный Управлением Верховного комиссара для представления Совету до его 44-й сессии;

11.(ранее 10) *Решает облегчить* участие представителей и учреждений коренных народов в работе Совета, в частности в диалоге с Экспертным механизмом и Специальным докладчиком и в ежегодной дискуссии по вопросу о правах коренных народов, проводимой в течение половины дня;

11. bis. *Решает также* с этой целью провести неофициальные консультации о возможных шагах по расширению участия представителей и учреждений коренных народов в заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам в рамках тринадцатой сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, с тем чтобы обеспечить максимально широкое участие государств-членов и коренных народов при полном и эффективном участии представителей и учреждений коренных народов из семи социокультурных регионов проживания коренных народов;

11. ter. *Просит* Председателя Совета по правам человека назначить для участия в неофициальных консультациях сопредседателей, по одному от государств-членов и по одному от коренных народов, и просит сопредседателей и Управление Верховного комиссара подготовить краткий доклад для представления Совету на его 45-й сессии в сентябре 2020 года,

11 quarter. *Призывает* ЭМПКН продолжать обсуждение вопроса о расширении участия представителей и институтов коренных народов в соответствующих заседаниях Совета по правам человека по затрагивающим их вопросам в рамках его программы работы и включать результаты таких обсуждений в свой ежегодный доклад Совету по правам человека; (Российская Федерация)

12. *Призывает* государства и соответствующие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций оказывать Генеральному секретарю поддержку в своевременном проведении региональных консультаций, в том числе через региональные комиссии, в соответствующих случаях, с тем чтобы заручиться поддержкой коренных народов из всех регионов мира в отношении мер, необходимых для обеспечения участия представителей и учреждений коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам;

13. *Призывает* государства уделять должное внимание правам коренных народов и многочисленным и взаимосвязанным формам дискриминации, с которыми сталкиваются коренные народы и отдельные лица при выполнении обязательств, принятых в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и при разработке соответствующих международных и региональных программ, а также национальных планов действий, стратегий и программ с применением принципа «Никто не останется в стороне»;

14. *Призывает* Специального докладчика, Экспертный механизм и Постоянный форум по вопросам коренных народов укреплять их текущее сотрудничество, координацию и предпринимаемые ими усилия по поощрению прав коренных народов и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, включая последующую деятельность по итогам Всемирной конференции, и предлагает им продолжать тесно сотрудничать со всеми механизмами Совета по правам человека в рамках их соответствующих мандатов;

15. *Вновь подтверждает*, что договорные органы Организации Объединенных Наций являются важными механизмами поощрения и защиты прав человека, и призывает государства серьезно рассматривать их рекомендации, в том числе касающиеся коренных народов, при применении договоров;

16. *Приветствует* вклад универсального периодического обзора в реализацию прав коренных народов, рекомендует принимать эффективные меры в соответствии с принятыми в ходе обзора рекомендациями, касающимися коренных народов, и предлагает государствам учитывать в ходе обзора, в надлежащих случаях, информацию о положении в области прав коренных народов, в том числе меры, принятые для достижения целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

17. *Призывает* государства достичь целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов путем разработки и осуществления национальных планов действий, законодательства или других мер для достижения ее целей в консультации и сотрудничестве с коренными народами;

18. *Призывает* государства во всех регионах, которые еще не ратифицировали Конвенцию 1989 года о коренных народах и народах, ведущий племенной образ жизни (№169) Международной организации труда, или не присоединились к ней, рассмотреть возможность сделать это, принимая во внимание ее вклад в поощрение и защиту прав коренных народов;

*18 bis Приветствует* участие Специального докладчика и Экспертного механизма в недавнем Глобальном диалоге по Конвенции 1989 года о коренных народах и народах, ведущий племенной образ жизни (№169), по случаю 30-й годовщины ее принятия и составления Международной организацией труда;

19. *Приветствует* роль национальных правозащитных учреждений, созданных в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), в решении вопросов коренных народов, и признает важность для таких учреждений развития и укрепления их потенциала, когда это целесообразно, для эффективного выполнения этой роли;

20. *Призывает* государства, с учетом их соответствующих национальных особенностей, собирать и распространять данные с разбивкой по этническому происхождению, доходу, полу, возрасту, расе, миграционному статусу, инвалидности, географическому положению или другим факторам, в зависимости от обстоятельств, в целях мониторинга и повышения результативности политики, стратегий и программ развития, направленных на повышение благосостояния коренных народов и отдельных лиц, на борьбу с насилием и множественными и взаимосвязанными формами дискриминации в их отношении и на ликвидацию и поддержку работы по достижению целей в области устойчивого развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей развития до 2030 года;

21. *Также призывает* государства работать с коренными народами в целях укрепления технологий, практики и усилий, связанных с решением проблем изменения климата и реагированием на них, и признает важность Платформы местных общин и коренных народов для обмена опытом и передовой практикой в области смягчения его последствий и адаптации на целостной и комплексной основе;

22. *Вновь подтверждает* важность содействия расширению политических, социальных и экономических прав и возможностей женщин коренных народов, в том числе путем обеспечения доступа к качественному и инклюзивному образованию и конструктивного участия в экономической деятельности путем устранения многочисленных и взаимопересекающихся форм дискриминации и препятствий, с которыми они сталкиваются, включая насилие, и поощрять их участие в соответствующих процессах принятия решений на всех уровнях и во всех областях при уважении и защите их традиционных знаний и знаний предков и отмечая важную значимость Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов для женщин и девочек из числа коренных народов, и призывает государства серьезно рассмотреть эти рекомендации;

22 bis. (ранее 22 ter.) *Отмечает с глубокой обеспокоенностью* рост случаев репрессий в отношении правозащитников из числа коренных народов, а также мандатариев Организации Объединенных Наций, занимающихся правами коренных народов, и представителей коренных народов, участвующих в совещаниях Организации Объединенных Наций, и выражает обеспокоенность практикой некоторых стран, принимающих у себя совещания по вопросам коренных народов, преднамеренно задерживать или отказывать во выдаче въездных виз соответствующим мандатариям ООН;

22 ter. (ранее 22 bis.) *Призывает* государства обеспечить расследование всех нарушений прав человека в отношении общин коренных народов и правозащитников из числа коренных народов, включая женщин из числа коренных народов, и привлечение виновных к ответственности, а также принять меры для предотвращения таких нарушений.

23. *Предлагает* государствам и потенциальным донорам оказать поддержку работе Партнерства Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов и общесистемный план действий по обеспечению согласованного подхода к достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

24. *Призывает* государства и предлагает другим государственным и/или частным субъектам или учреждениям вносить взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренных народов в качестве важного средства поощрения прав коренных народов во всем мире и в рамках системы Организации Объединенных Наций;

25. *Решает* продолжить рассмотрение этого вопроса на одной из будущих сессий, в соответствии со своей программой работы на год.